

**D-Kissing: building-cleaning services**  
**OJ S 143/2012 27/07/2012**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gemeinde Kissing  
Postal address: Pestalozzistraße 5  
Town: Kissing  
Postal code: 86438  
Country: Germany  
For the attention of: Frau Bayersdorfer  
E-mail: [Barbara.Bayersdorfer@Kissing.de](mailto:Barbara.Bayersdorfer@Kissing.de)  
Telephone: +49 82337907-312  
Fax: +49 82337907-323

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Gebäudereinigung.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: 86438 Kissing.

NUTS code DE275 Aichach-Friedberg

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung von Schulen, Turnhallen, Verwaltungsgebäuden etc.

**II.1.5. CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services, 90911300 Window-cleaning services

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **II.2. Total value of the contract/lot**

### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Lowest offer 843 062,22 and Highest offer 2 790 605,58 EUR  
Including VAT. VAT rate (%) 19,00

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of  
1. kalkulierter Preis. Weighting 50  
2. kalkulierte produktive Stunden. Weighting 50

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2012/S 3-004799](#) of 6.1.2012

## **Section V: Award of contract**

---

Contract No: 1

Lot No: 1

- Lot title: Gebäudereinigung.

### **V.1. Date of conclusion of the contract**

19.7.2012

### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 17

### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Peter Schneider Gebäudedienstleistungen GmbH & Co. KG

Postal address: Max-Planck-Straße 12

Town: Karben

Postal code: 61184

Country: Germany

### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Lowest offer 212 768,07 and Highest offer 690 527,06 EUR

Including VAT. VAT rate (%) 19,00

If annual or monthly value:

Number of years: 2

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Contract No: 2

Lot No: 2

- Lot title: Gebäudereinigung.

**V.1. Date of conclusion of the contract**

19.7.2012

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 16

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Götz-Gebäudemanagement Süd GmbH & Co. KG

Postal address: Hofer Straße 10

Town: Regensburg

Postal code: 93057

Country: Germany

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the procurement:

Lowest offer 124 456,82 and Highest offer 425 715,18 EUR

Including VAT. VAT rate (%) 19,00

If annual or monthly value:

Number of years: 2

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

**VI.2. Additional information**

**VI.3. Procedures for review**

**VI.3.1. Review body**

Official name: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

Telephone: +49 892176-2411

Fax: +49 892176-2847

**VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Bieter, die sich in ihren Rechten verletzt fühlen, können gem. § 107 Abs. 1 GWB einen Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens stellen. Auf die weiteren Fristen des § 107 GWB wird besonders hingewiesen.

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Gemeinde Kissing

Postal address: Pestalozzistr. 5

Town: Kissing

Postal code: 86438

Country: Germany

E-mail: [Barbara.Bayersdorfer@Kissing.de](mailto:Barbara.Bayersdorfer@Kissing.de)

Telephone: +49 82337907-312

Fax: +49 82337907-323

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

25.7.2012